

行政院所屬各機關因公出國人員出國報告

(出國類別：考察)

## 赴東南亞考察禽流感疫情

服務機關：行政院衛生署疾病管制局

出國人職稱：局長

姓名：蘇益仁

出國地區：泰國、越南

出國期間：九十三年一月二十七日至三十一日

報告日期：九十三年一月三十一日

J4 / 09300577

系統識別號:C09300577

公 務 出 國 報 告 提 要

頁數: 8 含附件: 否

報告名稱:

赴東南亞考察禽流感疫情

主辦機關:

行政院衛生署疾病管制局

聯絡人/電話:

黃貴玲/23959825x3022

出國人員:

蘇益仁 行政院衛生署疾病管制局 局長

出國類別: 考察

出國地區: 越南 泰國

出國期間: 民國 93 年 01 月 27 日 -民國 93 年 01 月 31 日

報告日期: 民國 93 年 01 月 31 日

分類號/目: J4/公共衛生、檢疫 J4/公共衛生、檢疫

關鍵詞: 禽流感,H5N1

內容摘要: 亞洲地區繼去年SARS之後，今(2004)年又陷於禽流感疫情的風暴中。從去(2003)年十二月韓國、日本及越南傳出H5N1的大量雞流感疫情後，到今年一月三十日為止，已有泰國、柬埔寨、寮國、印尼、中國大陸等八國證實有高病原性禽流感(H5N1)疫情，巴基斯坦及台灣也發生低病原性禽流感疫情，整個亞洲到目前只有新加坡及馬來西亞尚倖免。在亞洲地區，台灣目前雖屬低病原性禽流感之流行，但與越南及泰國不同的是，台灣的禽流感發生時間與人的流感流行期重疊，易發生兩種病毒同時感染交互重組的現象，尤其在高危險群的禽農或與禽類接觸的人身上，讓我們特別關心台灣禽流感的未來命運。因此，台灣禽流感是否會演變成人傳染人的疫情，是衛生署疾病管制局所嚴重關切的課題，政府必須全力來防範。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

## 摘要

亞洲地區繼去年 SARS 之後，今(2004)年又陷於禽流感疫情的風暴中。從去(2003)年十二月韓國、日本及越南傳出 H5N1 的大量雞流感疫情後，到今年一月三十日為止，已有泰國、柬埔寨、寮國、印尼、中國大陸等八國證實有高病原性禽流感(H5N1)疫情，巴基斯坦及台灣也發生低病原性禽流感疫情，整個亞洲到目前只有新加坡及馬來西亞尚倖免。

在亞洲地區，台灣目前雖屬低病原性禽流感之流行，但與越南及泰國不同的是，台灣的禽流感發生時間與人的流感流行期重疊，易發生兩種病毒同時感染交互重組的現象，尤其在高危險群的禽農或與禽類接觸的人身上，讓我們特別關心台灣禽流感的未來命運。因此，台灣禽流感是否會演變成人傳染人的疫情，是衛生署疾病管制局所嚴重關切的課題，政府必須全力來防範。

## 目次

一、目的-----	3
二、行程-----	4
三、結論及建議-----	5

## 一、目的

從去（2003）年十二月至今（2004）年一月三時日為止，亞洲已有八國（韓國、日本、越南、泰國、柬埔寨、寮國、印尼、中國大陸）證實有高病原性禽流感（H5N1）疫情，再越南級泰國已引起十位病人死於 H5N1 肺炎，WHO 對此亞洲禽流感疫情憂心不已並正式發布禽流感疫情的全球警訊，恐對全球的影響凌駕於 SARS 之上。目前台灣雖屬低病原性禽流感之流行，但發生時間與人的流感流行期重疊，易發生兩種病毒同時感染交互重組的現象，為避免演變成人傳染人的疫情，是我們所必須全力來防範的課題。

## 二、行程

93.01.27 台北啟程暨抵達泰國曼谷

93.01.28 曼谷

09H30 拜訪衛生部並參觀禽流感實驗室

14H30 赴農業部動物實驗室

17H00 赴 Mahodol 大學與病毒專家及醫院人員討論

93.01.29 曼谷啟程暨抵達越南胡志明市

14H30 參訪胡志明市第一兒童醫院

18H00 拜會胡志明市醫療廳

胡志明市代表處吳處長晚宴

93.01.30 胡志明市啟程暨抵達越南河內

14H30 參訪河內臨床醫學暨熱帶病醫院

15H30 參訪河內中央兒童醫院

17H00 參訪越南國家衛生暨傳染病研究院

河內代表處黃代表男暉晚宴

93.01.31 河內返程暨抵達台北

### 三、結論及建議

亞洲地區繼去年 SARS 之後，今(2004)年又陷於禽流感疫情的風暴中。從去(2003)年十二月韓國、日本及越南傳出 H5N1 的大量雞流感疫情後，到今年一月三十日為止，已有泰國、柬埔寨、寮國、印尼、中國大陸等八國證實有高病原性禽流感(H5N1)疫情，巴基斯坦及台灣也發生低病原性禽流感疫情，整個亞洲到目前只有新加坡及馬來西亞尚倖免。

禽流感的高病原性病毒株更可引起由動物傳染到人類的危險，在越南及泰國已引起十位病人死於 H5N1 肺炎。未來的幾週內會有更多人感染禽流感的病例。WHO 對此亞洲禽流感疫情憂心不已，已正式發佈禽流感疫情的全球警訊，其可能對全球的影響，更將凌駕於 SARS 之上。

禽流感由原來的禽類間感染，會演變成禽傳人，或甚至人傳人。到目前為止，雖尚無人傳人的證實案例，但近日越南的兩位 23 歲及 30 歲姊妹間的感染以及泰國母子的同時感染，皆無法否定人傳人的可能性。由於一旦人傳染人的情形發生，人類過去並無對禽流感病毒的免疫力及抵抗力，將可能如 1918 年西班牙流感引起全球大流行及

數千萬人的死亡。

禽流感演變為人傳人有三種可能的途徑，最可能的途徑是由禽類感染豬，在豬身上發生禽流感病毒與人流感病毒的再組合 (reassortment) 現象，而衍生一種全新的病毒。因此，豬感染流感病毒的情形，一直是流行病學上重要的監測對象。此外，禽流感病毒也可以由禽類傳到人身上，當人(如雞、鴨、豬農)發生人類流感(H1N1、H3N2)時，兩種病毒再組合，也可產生人傳染人的新病毒。這也是養殖戶農民必須接受流感疫苗接種的原因，主要還在預防他們發生人禽病毒同時感染。此外，禽流感病毒在高度疫情下也會經由突變而發生人傳人的可能，即使低病原病毒也會在六個月左右演變為高病原，而發生人傳人的情形。

在亞洲地區，台灣目前雖屬低病原性禽流感之流行，但與越南及泰國不同的是，台灣的禽流感發生時間與人的流感流行期重疊，易發生兩種病毒同時感染交互重組的現象，尤其在高危險群的禽農或與禽類接觸的人身上，讓我們特別關心台灣禽流感的未來命運。越南及泰國這些發生 H5N1 的地區，他們的人類流感發生在雨季的六、七、八月，因此，禽人流感病毒交互感染的機會低。

因此，台灣禽流感是否會演變成人傳染人的疫情，是衛生署疾病



管制局所嚴重關切的課題，政府必須全力來防範。去年十月，疾管局決定全面對雞、鴨、豬農施打流感疫苗，至今共施打了六千人，其目的就是在避免他們得到人流感，進而發生禽人病毒混合感染的機會。我們在一月中旬也對這些養殖戶，尤其是中南部六縣市，加強這些農戶的衛教及自主健康管理，並行文各地醫療院所及診所，對發燒病人進行是否與禽畜接觸史的訊問，一旦疑及流感，立即給予抗病毒藥物克流感的使用。這次禽流感病例中主要患者為六、七歲的小孩，因此，今年台灣的流感疫苗施打對象除了 65 歲以上老人及高危險群（醫護人員、養殖戶、心肺功能不全者）外，應把十歲以下小孩列入施打對象。

在一月二十八日的泰國禽流感疫情會議中，WHO 呼籲，為了阻止禽流感發生人傳人的悲劇，應全力排除禽類的感染源，嚴密監測疫情，包括禽畜及人，並加強國際間農業與醫療部門間的合作，保持疫情的透明化。衛生署疾病管制局在未來的兩週內將更嚴密監測機場海關入境者的體溫，尤其對來自中國大陸及東南亞的旅客。呼籲民眾減少不必要的東南亞旅遊。咳嗽或發燒時應戴上口罩且不要至公共場合人群聚集之處。醫院及診所對發燒及上呼吸道感染的民眾應訊問職業、旅遊史、及與動物接觸史，如有懷疑禽流感之可能應儘速通報疾管局。禽流感病毒目前仍無疫苗，抗病毒藥物「克流感」被認為有效，

但真正臨床效果仍待驗證。目前疾管局備有十三萬人份一百三十萬劑，在緊急時可以使用。